

id-Danimarka-Kopenhaġen: Tiswija, manutenzjoni u servizzi assoċjati relatati mal-ferroviji, u apparat ieħor

OJ S 168/2023 01/09/2023

Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt – utilitajiet  
Servizzi

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/25/UE

## Taqsimi I: Entità kontraenti

---

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Banedanmark

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 18632276

Indirizz postali: Carsten Niebuhrs Gade 43

Belt: København V

Kodiċi NUTS: DK Danmark

Kodiċi postali: 1577

Pajjiż: Id-Danimarka

Persuna ta' kuntatt: Aycin Aycin Lykke-Hansen

Posta elettronika: [AAKN@BANE.dk](mailto:AAKN@BANE.dk)

Telefown: +45 82340000

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: <https://www.bane.dk/>

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/340853>

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: DSB

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 25050053

Indirizz postali: Telegade 2

Belt: Taastrup

Kodiċi NUTS: DK Danmark

Kodiċi postali: 2650

Pajjiż: Id-Danimarka

Posta elettronika: [dsbinfra@dsb.dk](mailto:dsbinfra@dsb.dk)

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewlieni: [www.dsb.dk](http://www.dsb.dk)

### I.2. Tagħrif dwar ksib kongunt

Il-kuntratt jinvolti akkwist kongunt

### I.6. Attività ewlenija

Servizzi ferrovjarji

## Taqsimi II: L-għan

---

### II.1. L-għan tal-ksib

#### II.1.1. Titlu

Vedligehold af køreledningsanlæg  
Numru ta' referenza: 2021-11535

### **II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

50220000 Tiswija, manutenzjoni u servizzi assoċjati relatati mal-ferroviji, u apparat ieħor

### **II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Servizzi

### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Der udbydes to (2) delaftaler som er opdelt i Delaftale 1 (Fjernbanen) og Delaftale 2 (S-banen). Til hver delaftale er der tilknyttet to (2) rammeaftaler: en (1) rammeaftale for Banedanmark og en (1) rammeaftale for DSB.

Delaftalerne vedrører vedligehold af køreledningsanlægget (der omfatter delsystemerne køreledningsnettet og køreledningskonstruktioner, samt returstrøm) på jernbaneinfrastruktur ejet af Banedanmark og jernbaneinfrastruktur, som Banedanmark er ansvarlig for vedligehold af, samt jernbaneinfrastruktur ejet af DSB. Der henvises i øvrigt til Bilag 3 – FAB og Bilag 3. DSB for yderligere information om de af udbuddet omfattede opgaver.

### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.1. Titlu**

Vedligehold af køreledningsanlæg (Fjernbanen)  
Nru tal-lott: 1

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

45315400 Xogħol ta' l-installazzjoni ta' vultaġġ għoli, 50000000 Servizzi ta' tiswija u manutenzjoni, 50532400 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tad-distribuzzjoni elettrika

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DK Danmark

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Delaftale 1 vedr. Fjernbanen og der er tilknyttet to (2) rammeaftaler: en (1) rammeaftale for Banedanmark og en (1) rammeaftale for DSB.

Delaftalen vedrører vedligehold af køreledningsanlægget (der omfatter delsystemerne køreledningsnettet og køreledningskonstruktioner, samt returstrøm) på jernbaneinfrastruktur ejet af Banedanmark og jernbaneinfrastruktur, som Banedanmark er ansvarlig for vedligehold af, samt jernbaneinfrastruktur ejet af DSB. Der henvises i øvrigt til Bilag 3 – FAB og Bilag 3. DSB for yderligere information om de af udbuddet omfattede opgaver.

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: iva

Deskrizzjoni ta' għażliet:

Ydelserne oplistet i TBL omhandlende Sund og Bælt strækninger er markeret i faneblad TBL N – Frie strækninger i kolonne E, og er under forudsætning af at Banedanmark vælger at aktivere ydelserne som en option. Banedanmark kan tilvælge optionen senest 30.11.2024 og derefter vil optionen følge driftsperioden for de øvrige ydelser.

### **II.2.13.**

## **Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

I relation til punkt II.2.7) bemærkes, at den anførte varighed er fra driftsstart af delaftalen. Ud over den anførte varighed vil der i forbindelse med delaftalen opstart være en mobiliseringsfase.

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.1. Titlu**

Vedligehold af køreledningsanlæg (S-Banen)

Nru tal-lott: 2

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

45315400 Xogħol ta' l-istallazzjoni ta' vultaġġ għoli, 50000000 Servizzi ta' tiswija u manutenzjoni, 50532400 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tad-distribuzzjoni elettrika

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DK Danmark

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Delaftale 1 vedr. S-banen og der er tilknyttet to (2) rammeaftaler: en (1) rammeaftale for Banedanmark og en (1) rammeaftale for DSB.

Delaftalen vedrører vedligehold af køreledningsanlægget (der omfatter delsystemerne køreledningsnettet og køreledningskonstruktioner, samt returstrøm) på jernbaneinfrastruktur ejet af Banedanmark og jernbaneinfrastruktur, som Banedanmark er ansvarlig for vedligehold af, samt jernbaneinfrastruktur ejet af DSB. Der henvises i øvrigt til Bilag 3 – FAB og Bilag 3. DSB for yderligere information om de af udbuddet omfattede opgaver.

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

I relation til punkt II.2.7) bemærkes, at den anførte varighed er fra driftsstart af delaftalen. Ud over den anførte varighed vil der i forbindelse med delaftalen opstart være en mobiliseringsfase.

## **Taqsim IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura nnegozjata b'sejha minn qabel għall-kompetizzjoni

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

Il-ksib jinvolvi t-twaqqif ta' qafas ta' ftehim

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

## **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

### **IV.2.1. Pubblikazzjoni precedenti dwar din il-proċedura**

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2023/S 127-405937](#)

### **IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri**

### **IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż indikattiv perjodiku**

## **Taqsim V: Għoti tal-kuntratt**

---

**Nru tal-kuntratt:** 1

**Titlu:**

Vedligehold af køreledningsanlæg

Kuntratt/lott jingħata: le

### **V.1. Informazzjoni dwar nuqqas ta' għoti**

**Il-kuntratt/lott ma ngħatax**

Raġunijiet oħra (waqfien tal-proċedura)

## **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

I relation til punkt II.1.5): Rammeaftalernes samlede anslåede værdi af de ydelser, der kan leveres i henhold til rammeaftalerne, er DKK 273.100.000. Ordregivers skøn over rammeaftalernes anslåede værdi er baseret på historisk forbrug og estimat for fremtidige behov. Den samlede maksimale værdi af de ydelser, der skal leveres i henhold til rammeaftalerne, udgør DKK 491.600.000.

Forskellen på den anslåede værdi og den maksimale værdi er begrundet i usikkerheden om rammeaftalernes endelige værdi. Den anslåede værdi er således udtryk for ordregivers skøn over det forventede træk på rammeaftalerne, mens den maksimale værdi udtrykker den højeste værdi af samtlige delaftaler, der skal leveres inden for rammeaftalernes løbetid. Der er herved taget højde dels for ordregivers forventninger baseret på et mest sandsynligt træk på rammeaftalerne, dels for den forventede usikkerhed, der er forbundet med dette skøn. I forhold til den anslåede værdi gøres der særligt opmærksom på, at tilbudsgiverne ikke er garanteret noget mindstetræk på rammeaftalerne, og det anførte skøn indebærer ikke et tilsagn fra ordregiver om et mindstetræk på rammeaftalerne. Afgørende for den skønnede værdi af rammeaftalerne vil være de tilbudte priser samt det fremtidige behov.

Tilbudsgiver gøres særligt opmærksom på, at tilbudsgiver er bundet af de tilbudte priser, uanset

hvilken omsætning, der konkret opnås under rammeaftalerne, dvs. også i tilfælde af, at den konkrete omsætning afviger fra den anslåede værdi i såvel opad- som nedadgående retning. Der vil den 7., 12. og 14 september 2023 blive afholdt besigtigelse af køreledningsanlæg og bygninger. Af hensyn til den praktiske planlægning af besigtigelsen bedes interesserede tilmelde sig med angivelse af firmatilknytning via det elektroniske udbudssystem. Se mere information i udbudsbetingelserne (afsnit 1.1.4 Orienteringsmøde og besigtigelse).

### **VI.4. Proċeduri ta' analizi mill-ġdid**

#### **VI.4.1.**

## **Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Klagenævnet for Udbud

Indirizz postali: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Belt: Viborg

Kodiċi postali: 8800

Pajjiż: Id-Danimarka

Posta elettronika: [kfu@naevneneshus.dk](mailto:kfu@naevneneshus.dk)

Telefown: +45 72405600

Indirizz tal-Internet: <https://erhvervsstyrelsen.dk/klagevejledning-0>

### **VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v. (loven kan hentes på [www.retsinformation.dk](http://www.retsinformation.dk)), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være blevet udvalgt skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage, jf. lovens § 7, stk. 1, fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen i overensstemmelse med lovens § 2, stk. 1, nr. 1.

I andre situationer skal klage over udbud, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på [www.erhvervsstyrelsen.dk](http://www.erhvervsstyrelsen.dk)

### **VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Indirizz postali: Carl Jacobsens Vej 35

Belt: Valby

Kodiċi postali: 2500

Pajjiż: Id-Danimarka

Posta elettronika: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telefown: +45 41715000

Indirizz tal-Internet: <http://www.kfst.dk>

### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

28/08/2023